

# CHRONO

Design Giovanni Baccolini

## Fiche technique



*Photo d'une composition possible du produit pour illustration*

**Ares Line S.p.A**

Via Brenta 7, Z.I. – 36010 Carrè (VI) - Italy  
t +39 0445 31 49 31 f + 39 0445 31 49 99  
RI VI – CF – P.Iva IT03161590249  
Capitale Sociale 1.200.000 Euro i.v.  
info@aresline.com | www.aresline.com

*a brand of Ares Line*

**Fonology**  
sound architecture

info@fonology.it | www.fonology.it

*Ares Line & Fonology members of*

**Contract  
Design  
Network**  
united brands

www.contractdesignnetwork.com

Fauteuil avec Flancs communs fixés au sol et entièrement démontable.

### **Assise**

- Assise en bois multi plis hêtre d'au moins 15 mm d'épaisseur. Le mouvement de basculement de l'assise est effectué sous l'effet de la gravité, à l'aide d'un contrepoids interne.
- Le rembourrage est constitué de polyuréthane expansé découpé dans un bloc de mousse auto extinguible conformément au CSE - RF4 / 83 (UNI 9175), avec un degré de réaction au feu de classe 1 IM. La densité est de 40 kg / m<sup>3</sup>. Le polyuréthane est collé à la structure en bois avec un adhésif à base de résine à l'eau.
- Mécanisme de rabattement de l'assise équipé d'un élastomère à très haute capacité d'amortissement capable d'absorber 95% de l'énergie générée par la rotation gravitationnelle du siège, éliminant ainsi les bruits et le rebond du siège.
- Assise amovible sans outils pour faciliter les opérations de maintenance.

### **Dossier**

- Structure multi-plis de hêtre de 15 mm d'épaisseur.
- Dossier avec système de montage et démontage rapides sans utilisation d'outils, verrouillage solide et inviolable, absence de jeu ou de bruits pour les zones équipées de caméras.
- Système de fixation du dossier avec possibilité de changer l'angle d'inclinaison du dossier lui-même en deux positions avec une différence d'angle de 5 °
- Le rembourrage est constitué de polyuréthane expansé double densité découpée dans un bloc de mousse autoextinguible conformément au CSE - RF4 / 83 (UNI 9175), avec un degré de réaction au feu de classe 1 IM. La densité est de 30 kg / m<sup>3</sup> dans la partie centrale du dossier pour assurer un confort maximum, et de 60 kg / m<sup>3</sup> sur les pourtours pour assurer la conservation de la forme et l'optimisation du papier peint. Le polyuréthane doit être collé à la structure en bois avec un adhésif à base de résine à l'eau.
- Le revêtement n'est pas collé au rembourrage, mais agrafé.

## **Cotes – Flancs**

- Flanc intermédiaire toute hauteur
- Structure interne des flancs en tôle d'acier de 4 mm d'épaisseur.
- La Base est en tôle d'acier de 3 mm d'épaisseur.
- Rembourrage des cotés en mousse de polyuréthane découpée dans un bloc de mousse autoextinguible et sans CFC selon CSE - RF4/83 (UNI 9175), avec un degré de réaction au feu 1 IM et avec une densité de 40 kg/m<sup>3</sup>. Le polyuréthane est collé aux panneaux latéraux avec des résines adhésives à base d'eau
- Accoudoirs tapissés ou en bois

## **Parties métalliques**

Toutes les pièces métalliques visibles sont peintes par poudrage époxy anti-rayure.

## **Tablettes intégrées dans les fauteuils**

- Tablette écriteire de type anti-panique, en HPL noir de 8 mm d'épaisseur, avec bords arrondis, escamotable dans le flanc du fauteuil
- Rabattement anti-panique de la tablette écriteire permettant une évacuation rapide en cas de danger, et se replaçant automatiquement à l'intérieur du flanc au moyen d'une simple poussée du corps en mouvement.
- Système de retour de tablette équipé d'un ressort calibré de manière à ce que la tablette reste à l'intérieur et puisse être extraite facilement.
- Mécanisme interne en alliage de zinc, garantissant une résistance mécanique élevée et un effet auto-lubrifiant qui rend le mécanisme robuste, silencieux et sans entretien.
- Maintenance aisée : l'ensemble de la tablette est fixé dans le flanc du fauteuil à l'aide d'un accouplement à baïonnette et d'une fixation à une seule vis.
- L'opération de démontage de l'ensemble de la tablette, est réalisable sans devoir démonter le flanc du fauteuil.

## VARIANTES

SCHIENALE | BACKREST | DOSSIER (interasse | centre-in-centre width | entraxe 54/56 cm)



**BASE**  
Totalmente tappezzato.  
Fully upholstered.  
Entièrement tapissé.



**CARTER**  
Totalmente tappezzato con carter posteriore in acciaio.  
Fully upholstered with metal rear pan.  
Entièrement tapissé avec coque postérieure métallique.



**WOOD**  
Totalmente tappezzato con schienale in legno di faggio tinto naturale.  
Fully upholstered with natural shade beechwood backrest.  
Entièrement tapissé avec dossier en hêtre teinté naturel.



**PLUS**  
Versione BASE con larghezza e spessore maggiorati.  
BASE version with higher breadth and thickness.  
Version BASE avec largeur et épaisseur augmentées.

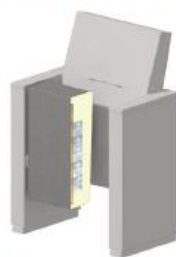
SEDILE | SEAT | ASSISE (interasse | centre-in-centre width | entraxe 54/56 cm)



**BASE**  
Totalmente tappezzato.  
Fully upholstered.  
Entièrement tapissé.



**WOOD**  
Totalmente tappezzato con pannello in legno di faggio tinto naturale.  
Fully upholstered with natural shade beechwood wooden panel.  
Entièrement tapissé avec panneau en hêtre teinté naturel.



**PLUS**  
Seduta più confortevole  
Totalmente tappezzato.  
Fully upholstered more comfortable seat.  
Entièrement tapissé avec assise plus confortable.



**WOOD PLUS**  
Seduta più confortevole totalmente tappezzato con pannello in legno di faggio tinto naturale  
Fully upholstered more comfortable seat and natural shade beechwood panel.  
Entièrement tapissé avec assise plus confortable et panneau en hêtre teinté naturel.

FIANCO | SIDE | côté



**BASE**  
Totalmente tappezzato con zoccolo a terra in acciaio verniciato.  
Fully upholstered with painted steel base.  
Entièrement tapissé avec socle en acier verni.



**WOOD**  
Impiallacciato faggio, bracciolo tappezzato, zoccolo in acciaio verniciato.  
Beechwood, covered arm-rest, painted steel base.  
Hêtre avec accoudoir tapissé et socle en acier verni.



**AIR**  
Totalmente tappezzato con zoccolo a terra in acciaio.  
Fully upholstered with steel base.  
Entièrement tapissé avec socle en acier.



**MOVE**  
Totalmente tappezzato con zoccolo a terra in acciaio con ruote.  
Fully upholstered with steel base with castors.  
Entièrement tapissé avec socle en acier avec roues.



**TAVOLETTA**  
in HPL spessore 8mm.

**WRITING TABLE**  
in 8mm thick HPL.

**TABLETTE**  
en HPL de 8 mm d'épaisseur.



**TOP BRACCIOLO**  
in legno massello. (min. 200 seats)

**Solid wood ARM-CAP**  
(min. 200 seats)

**HAUT ACCOUDOIR** en bois  
massif. (min. 200 seats)



**CUCITURE IN CONTRASTO**

**CONTRAST SEAMS**

**COUTURE EN CONTRASTE**



**SCHIENALE MOBILE**

**MOBILE BACKREST**

**DOSSIER MOBILE**



**NUMERAZIONE**  
termo-incollata.

**NUMBERING**  
heat-glued.

**NUMÉROTATION**  
thermocollée.



**NUMERAZIONE**  
ricamata a sedile o schienale.

**NUMBERING**  
embroidered to seat or back.

**NUMÉROTATION**  
brodée sur l'assise ou le dossier.



**SEGNA FILA LUMINOSO**

**ROW LIGHTING**

**INDICATEUR DE RANGEE**  
**LUMINEUX**



**RICAMO SU SCHIENALE**

**EMBROIDERED ON BACK**

**BRODERIE SUR LE DOSSIER**  
(min. 200 seats)



**COLORE SPECIALE**  
per top bracciolo in legno.

**SPECIAL COLOUR**  
for wooden arm-caps.

**COULEUR SPÉCIALE**  
pour haut accoudeur en bois.  
(min. 200 seats)



**COLORE SPECIALE**  
per pannello fianco in legno.

**SPECIAL COLOUR**  
for wooden side panel.

**COULEUR SPÉCIALE**  
pour le panneau côté en bois.  
(min. 200 seats)



**COLORE SPECIALE**  
struttura metallica.

**SPECIAL COLOUR**  
metal structure.

**COULEUR SPÉCIALE**  
structure métallique.  
(min. 200 seats)



**COLORE SPECIALE**  
carter metallico.

**SPECIAL COLOUR**  
Metalic panel

**COULEUR SPÉCIALE**  
coque métallique.  
(min. 200 seats)

# SCHEDA TECNICA

DATA SHEET  
FICHE TECHNIQUE

## INSTALLAZIONE | INSTALLATION



Interfila minimo  
Minimum space between rows  
Distance Inter-rangée minimale  
**80 cm**

(IT regulation) | (Norme IT)



Raggio | Radius | Rayon **< 5 mt**  
Solo con doppio fianco  
Only for version with double side  
Uniquement pour versions avec côté double



Altezza massima gradone  
Maximum step height  
Hauteur maximale  
**30 cm**

(recommended) | (conseillée)



Raggio | Radius | Rayon **5-20 mt**  
Solo per versione interasse 56 cm  
Only for version with centre-in-centre width of 56 cm  
Uniquement pour versions entraxe 56 cm



Con tavoletta pendenza max 8%, senza 12%  
With table maximum gradient 8%, without 12%  
Avec tablette inclinaison max 8%, sans 12%

(min. 100 seats)



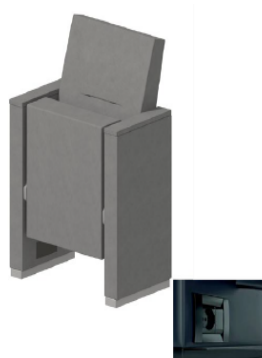
Raggio | Radius | Rayon **> 20 mt**  
Tutte le versioni  
All versions  
Toutes les versions

## ELETTRIFICAZIONE | ELECTRIFICATION

Chrono può ospitare nella struttura della poltrona placche elettriche di varie dimensioni e standard internazionali. Questa integrazione può avvenire sia sul fianco sia attraverso una canalina inferiore, in modo da rendere il punto di corrente o connessione facilmente raggiungibile dall'utilizzatore.

Chrono can accommodate electric plates of various sizes and international standards in its structure. This integration can take place on the side or through a lower channel to make the current or connection point easily reachable by the user.

Chrono peuvent accueillir des plaques électriques de différentes tailles et des normes internationales dans la structure. Cette intégration peut avoir lieu soit sur le côté soit à travers un canal inférieur, afin de rendre le courant ou le point de connexion facilement accessible par l'utilisateur.



### BASE

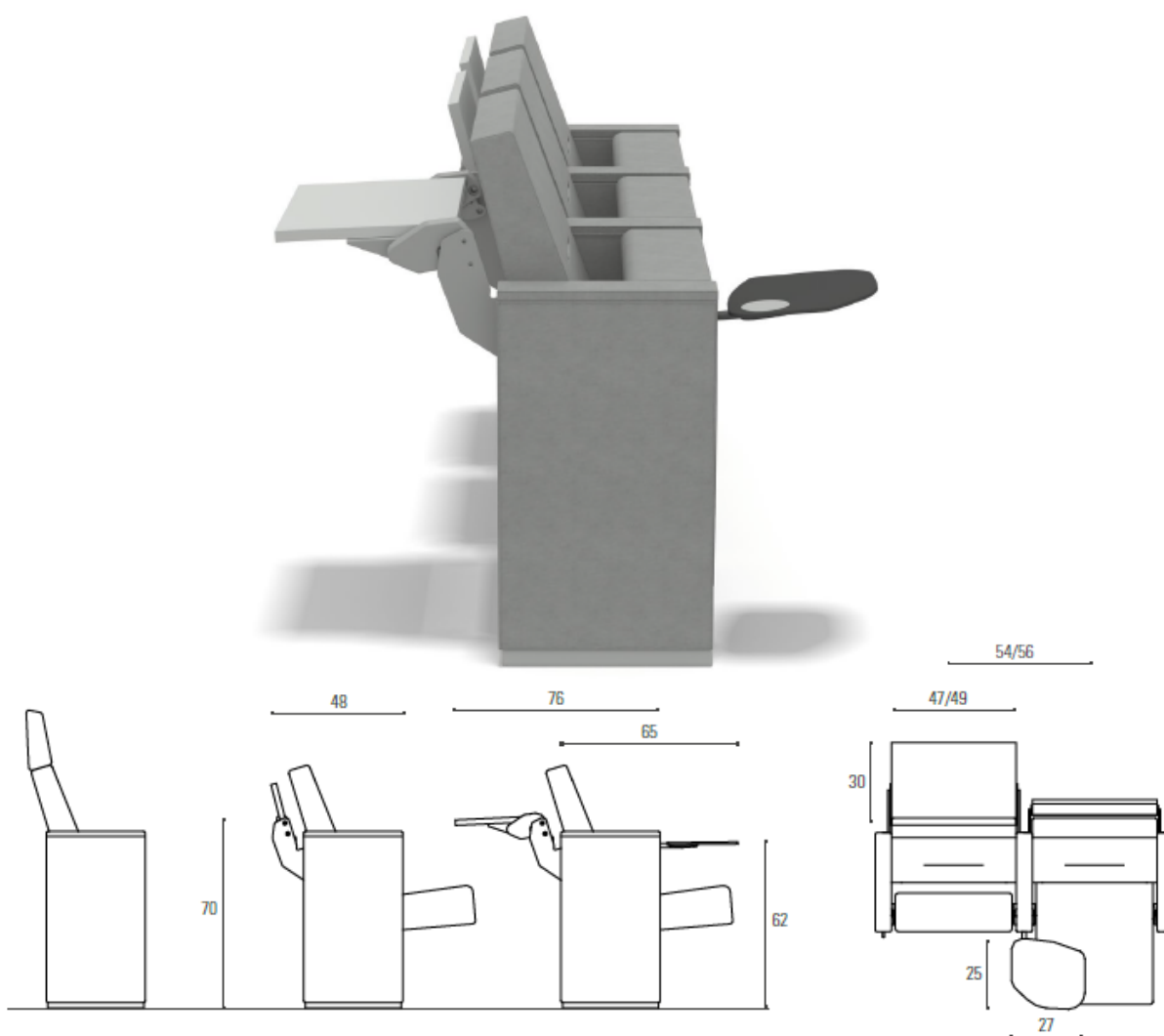
Alimentazione installata sulla struttura del fianco.

Power supply installed on the side structure.

Alimentation électrique installée sur la structure côté.

## ACCESSORI: TAVOLETTA

ACCESSORIES: WRITING TABLE  
ACCESSOIRES: TABLETTE

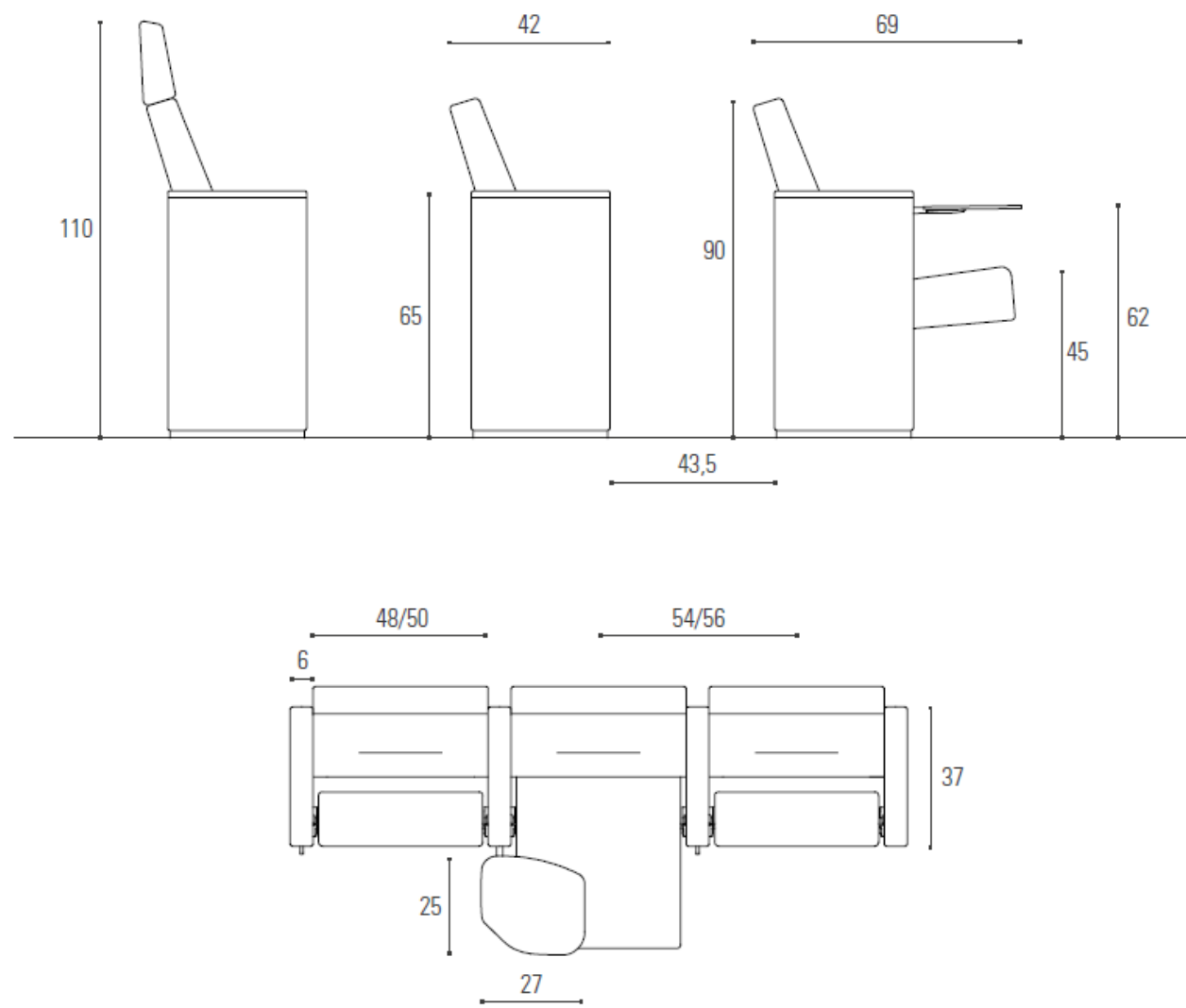


Tutte le versioni di Chrono possono essere accessoriate con tavolette scrittoio a scomparsa nel fianco o tavolo di grandi dimensioni sul retroschienale della poltrona; il meccanismo di ribaltamento antipánico permette una rapida evacuazione della fila in caso di emergenza per entrambe le soluzioni. Le finiture dei tavoli sono personalizzabili a progetto.

All the versions of Stylos can be accessorised with writing tables retractable into the side or large tables on the backrest; the anti-panic tipping mechanism allows rapid evacuation in emergencies for both solutions. The table finishes can be customised on demand.

Toutes les versions de Stylos peuvent être équipées de tablettes escamotables dans le côté ou de tablettes plus grandes montées sur le dossier du fauteuil. Le mécanisme antipánico qui équipe ces deux systèmes permet une évacuation rapide en cas d'urgence. La finition des tablettes peut être personnalisée selon le projet.

## DIMENSIONS





# NORMES

NF EN 12727 Sièges montés en rangées, méthodologie des tests et conditions minimum concernant la résistance et la durabilité.

- En 12727 5.1-5.2 exigences générales et points de cisaillement
- 5.3 résistance et durée
- Test 1 charge statique sur assise et dossier
- Test 2 charge statique sur le bord avant de l'assise
- Test 3 charge statique horizontale sur les dossiers vers l'avant
- Test 4 charge verticale sur les dossiers
- Test 7 fatigue combinée de l'assise et du dossier
- Test 8 fatigue sur le bord avant de l'assise
- Test 9 résistance horizontale des dossiers vers l'avant
- Test 11 choc sur assise
- Test 12 choc contre dossier
- Test 5 charge statique horizontale sur accoudoirs
- Test 6 charge statique verticale sur accoudoirs
- Test 10 fatigue des accoudoirs
- Test 13 choc sur accoudoirs
- Test 15 essai statique vertical sur les surfaces d'écriture secondaires
- Test 16 résistance des surfaces d'écriture
- Emission de composés organiques volatils (cov)
- Ansi/bifma m7.1-2007.

- NFD 61 070 Fourniture pour salles publiques, sièges, caractéristiques générales, tests et conditions minimum des revêtements et tapisseries.

- NFD 61 071 Fourniture pour salles publiques, sièges, tests mécaniques.

- NFD 61 040 Mobilier de bureau, sièges, caractéristiques générales

- NFD 61 041 Mobilier de bureau, sièges, tests et spécifications

- NF D 60-013 :2006

Feu

- NFP 92 503 Sécurité au feu - Réaction des matériaux au feu

- Art. AM 18 Conformité à la commission centrale de sécurité dans les ERP.

Tissus

- NF/EN ISO 12947-2 Tissus, détermination de la résistance à l'abrasion - Méthode Martindale.

Mousse

- ISO 845 Volume

- ISO 2439b - BS4443-2 Résistance à l'indentation

- ISO 3386 Résistance à la compression
- ISO 1798 - BS4443-1 Tensile strength
- ISO 1798 - BS4443-1 Elasticité avant rupture
- ISO 1856 - BS4443-1 Déformation résiduelle

#### Bois laqué

- Conformément au DTU-CSTB
- Certification FSC (Forest Stewardship Council)

#### Métal

UNI EN ISO 9227:2017 RÉSISTANCE À LA CORROSION, minimum 60 heures sans défauts

#### Mousses:

- Toutes les mousses moulées et/ou découpées sont de haute résilience, moulées à froid (cellule ouverte) en P.U. HR de densités différentes:
- dos: 30/35 kg/m<sup>3</sup>
- assise: 45/50 kg/m<sup>3</sup>
- Classement au feu suivant BS 5852-2 R EN 1021/1 et EN1021/2 ou équivalent.
- Résistance flux d'air: de 500 à 800 Pa.s/m suivant normes NF EN ISO 4638
- Masse volumique ISO 845
- Résistance à l'indentation ISO 2439b
- Allongement à la rupture ISO 1798
- Déformation rémanente ISO 1856
- Certifiées biodégradables et exemptes de CFC

Acier et soudures: Toutes les Structures acier seront de 1ère qualité suivant les normes européennes.

Tôle S235 laminée à chaud DKP-DD11 suivant normes

Résistance mécanique EN D 10111 ; Qualité aspect EN 10027 !

Les soudures sont réalisées selon le principe MAG, soudure à l'arc avec gaz et fil électrode fusible nu, suivant EN 287 et EN 288.

Les parties métalliques sont traitées anti-rouille, finition cataphorèse 18 microns ou époxy 30 microns ou zinguées 15microns, garanties à plus de 400 h au brouillard salin.